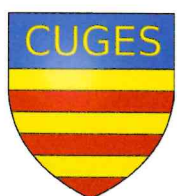


# Cuges au Mag



Magazine municipal mensuel de Cuges-les-Pins - N°17 - Février 2017

**Bonne  
St Valentin**



[www.cuges-les-pins.fr](http://www.cuges-les-pins.fr)





## Sommaire

2-5  
**Discours des vœux  
du maire**

6/7  
**Vie municipale  
Culture**

8  
**Vie municipale**

9  
**Portrait**  
Notre nouveau  
Tabac-Presse

10/11  
**Vie du village**  
Saint Valentin  
Vélo Tour...

12/13  
**Associations**

15  
**On nous prie de  
communiquer**  
**Petits bonheurs**  
**Tribune libre**

Magazine de la commune de  
Cuges-les-Pins édité par la  
municipalité  
Hôtel de Ville - Place Stanislas Fabre  
13780 Cuges-les-Pins. 04 42 73 80 11  
Périodicité : 12 numéros par an.  
Directeur de la publication :  
Bernard Destrost, maire  
Impression : CCEE  
Maquette : Service communication  
de la mairie  
Administration : Comité consultatif  
de la communication composé  
d'élus : Frédéric Adragna, France  
Leroy, Aurélie Verne  
Photos : service com  
Tirage : 2 500 exemplaires  
Février 2017 n°17  
Couverture : vacances de février  
2016 au centre aéré

# DISCOURS DES VOEUX DE MONSIEUR LE MAIRE

extraits du discours prononcé le 28 janvier 2017, salle des arcades



Chers Cugeoises, chers Cugeois,  
« Cette cérémonie de vœux constitue pour notre équipe municipale, un véritable rendez-vous fait de convivialité, d'amitié mais aussi, un bilan des actions que nous avons conduites tout au long de l'année 2016 et celles que nous allons poursuivre en 2017. Rendre compte à la population, c'est avant tout, rendre compte de notre engagement et remercier celles et ceux qui nous ont fait confiance en nous élisant, ceux qui nous soutiennent au quotidien, ceux qui nous aident dans notre mission d'élus » (...).  
« L'année 2016 s'achève et avec elle une actualité une fois encore attristée par les événements tragiques. Des attentats ont marqué l'actualité de notre pays. Ceux de Nice perpétrés le 14 juillet, ont frappé la France au cœur de ses symboles forts, ses idéaux de liberté d'égalité et de fraternité dont nous jouissons tous aujourd'hui » (...). Je débiterai donc mon discours en ayant une pensée pour les victimes et leurs familles endeuillées de façon injuste, de façon cruelle. Face à cela le pays, les communes, les citoyens, les élus sont mis face à leurs responsabilités. (...) Je veux avant tout saluer l'action de nos forces de l'ordre, des

forces d'action spéciales qui, au risque de leur vie nous permettent de surmonter ces événements tragiques » (...).

« Une année 2016 également riche en événements internationaux, je pense notamment à l'élection de Donald Trump qui me fait dire aujourd'hui que tout est possible face aux urnes, face au peuple, face à la Démocratie... Et puis, l'Angleterre qui, en sortant de l'Europe, affiche elle aussi sa particularité, cette façon de dire « non » qui nous montre là encore que le peuple est souverain, qu'il est là pour rappeler aux dirigeants de ce monde que rien n'est jamais acquis, rien n'est jamais gagné (...) »

« Notre action dans la vie publique, notre vie d'élus, doit être le moyen de réaffirmer nos choix, mais aussi d'honorer, au travers le devoir de mémoire, l'action de tous ceux qui ont combattu pour la France. Notre action politique, celle que nous conduisons au sein d'une même famille politique, doit également nous permettre de réaffirmer des choix, qui permettront à chacun de mieux vivre au sein d'une commune, d'un territoire, d'un État » (...).

« L'année 2017 sera également pour notre

pays une véritable échéance électorale, présidentielle puis législative. Le futur Président aura à sa charge de redresser la situation de la France, une France qui va mal mais une France qui doit continuer à se battre sur la scène de l'économie, de l'emploi et de la croissance. Vaste chantier qui nécessitera, je n'en doute pas, de devoir prendre des décisions majeures, celles qui iront dans le sens de l'intérêt général. Dans ce contexte, les communes se trouvent confrontées à cette situation endémique qui perdure depuis 2014, date où elles ont été mises à contribution pour redresser les comptes de l'État. Cuges n'a évidemment pas été épargnée puisque notre commune a perdu de 2014 à 2017 près de 400 000 € de baisses de dotations auxquelles doivent s'ajouter 400 000 € de pénalités pour carences de logements sociaux... En franchissant le seuil des 5 000 habitants, Cuges devra par ailleurs renoncer à percevoir des droits de mutation au titre du fond de péréquation. En quatre ans, Cuges aura perdu près d'un Million d'euros ! Sans vouloir m'appesantir sur des notions économiques plus que préoccupantes, je voudrais aujourd'hui passer ce message fondamental, oui, la situation est économiquement compliquée et c'est pour cela qu'il nous faut faire des choix, des choix politiques comme diront certains mais avant tout des choix de gestion qui visent à la survie de la commune (...) Ceci dans un contexte particulier puisque la municipalité a subi en 2016 un contrôle de la chambre régionale des comptes, contrôle qui portait sur la période 2009/2015 et qui a révélé, si nous en doutions encore, une situation financière et budgétaire difficile, héritée notamment de la mauvaise gestion passée (...) Les actes administratifs qui jalonnent la vie de la cité nous donnent l'occasion de réaffirmer ces choix politiques, d'assumer certaines décisions de gestion. Toujours moins de subventions, toujours plus d'obligations et face à cela une population en demande légitime de voir s'améliorer son quotidien. Mais comme je me plais à le rappeler, chaque fois, le temps administratif n'est pas celui de l'entreprise ou de la vie même du village... Les aléas, les difficultés qui jalonnent la vie publique, la vie administrative ne peuvent être réglés du jour au lendemain, je le regrette plus que tout... »

« La rétrospective de l'année 2016 nous permet cependant d'avoir quelques satisfactions sur les missions accomplies. En premier lieu, le chantier dit « du Presbytère » a enfin été comblé et a mis fin à un épisode de 7 ans pendant lequel aucune solution n'avait été trouvée par nos prédécesseurs. Un aménagement de cet espace sera envisagé ultérieurement, pour le moment, il nous sert de parking et je ne pense pas que cela fasse défaut. 2016 aura également permis de mettre en place certains de nos grands projets

sur lesquels nous nous étions engagés pendant notre campagne électorale. Parmi eux, la mise en place de la Zone Agricole Protégée (...) Le projet agricole est désormais en route et tout prêt d'aboutir, nous avons donné cette impulsion mais c'est aussi aux agriculteurs et aux propriétaires terriens de faire le reste (...) Je tiens aujourd'hui tout particulièrement à remercier les agriculteurs pour l'action qu'ils ont menée en 2016 pour nous débarrasser, à moindre coût, des pneus qui polluaient la plaine depuis des décennies. Grâce à leur action efficace et avec l'aide de l'association Recyvalor les pneus ont enfin été débarrassés dans les meilleures conditions de respect écologique et de préservation de notre site naturel. Je les en remercie (...).

« 2016 a été marquée par quelques actions importantes dans le domaine du service public. Tout d'abord, l'ouverture de la crèche à la journée, avec la mise en place des repas aux bébés le midi, a succédé à la halte garderie qui existait auparavant. Cela correspondait à une forte demande de la population, nous nous y étions engagés, nous l'avons fait ! (...)

« 2016 a permis d'engager quelques travaux de remise en état ainsi que de mises aux normes. Le remplacement des feux tricolores en bas du Boulevard Gambetta et du carrefour de la pharmacie a mis fin, là encore, à un épisode compliqué où les équipements devenus vétustes tombaient trop souvent en panne. Ces travaux se poursuivront en 2017 par le Plan de mise en Accessibilité de la Voirie et l'aménagement des Espaces Publics et du trottoir qui se trouve face au bar des sports, ceci afin de permettre une meilleure accessibilité et circulation des piétons sur cette partie de la chaussée. La mise aux normes et le remplacement de notre éclairage public par de l'éclairage à LED « basse tension » ont également été engagés en 2016 et seront poursuivis en 2017 (...) »

« L'année 2016 avait consacré une partie de son budget d'investissement à une première tranche de réfection de la voirie qui portait sur la réfection du chemin de Raphèle et d'une partie de la Curasse. Ces travaux auraient dû débuter courant octobre mais ont malheureusement pris du retard. Je tiens aujourd'hui à m'expliquer sur les raisons de ce retard car enfin si je veux bien être responsable, je ne veux en aucun cas être coupable ! « Coupables ! » en revanche ceux qui prétendent agir pour le bien de la commune mais qui, au lieu de cela, s'emploient ardemment à freiner les dossiers et les actions que nous engageons... Je veux bien évidemment parler de nos élus d'opposition qui sans relâche interagissent auprès des instances supérieures pour arrêter nos projets (...) Alors oui, ils devront assumer le retard occasionné sur le chan-



tier de voirie de Raphèle et de la Curasse, je tiens à m'en excuser publiquement auprès des riverains. Les services de la Préfecture viennent de nous donner le feu vert car en réalité aucune anomalie n'est à relever dans ce marché de voirie qui a été passé en toute conformité, en toute légalité... je pense que nos prédécesseurs ne peuvent pas en dire autant ! Je ne pense pas que nos opposants du Front de gauche, puissent sortir « vainqueurs » de tels agissements... la population jugera ! (...)

Parmi les autres travaux réalisés en 2016, il y a eu ceux de l'aménagement de l'aire de camping-car et la mise en place de la barrière avec péage automatique. Nous nous y étions engagés dans notre programme électoral, nous l'avons fait... Ces travaux ont été totalement pris en charge par le conseil de territoire dont je remercie aujourd'hui sa présidente, mon amie Sylvia Barthélémy. D'autres travaux d'entretien et de remise en état des bâtiments publics ont également été réalisés, d'ailleurs, je pense qu'il ne vous a pas échappé que la salle des Arcades avait été un peu rajeunie... Des travaux d'électricité, et de réfection de la salle bleue seront poursuivis en 2017 pour permettre un meilleur accueil à la population et aux associations, lors des différentes manifestations.

(...) « Gouverner c'est prévoir » disait un homme politique du XIX<sup>e</sup> siècle mais c'est aussi quelquefois de devoir assumer les choix passés qui font malheureusement partie de l'héritage. Décembre a été marqué par quelques événements marquants visant particulièrement la vie de notre village, je pense au projet de la ZAC des Vigneaux. S'il est vrai que nous devons finaliser aujourd'hui ce projet entrepris il y a dix ans par nos prédécesseurs, nous ne pouvons en aucun cas revenir sur les engagements de l'époque concrétisés par les décisions et les délibérations prises par eux dès 2010. Revenir sur la globalité du projet, le cahier des charges ou l'économie générale de celui-ci est donc purement illusoire même si certains élus du front de gauche « décisionnaires » à l'époque, veulent aujourd'hui nous faire croire le contraire (...) Le seul point sur lequel il nous a été permis d'intervenir a été notre volonté d'augmenter la surface de plancher de logements sociaux, comme l'État nous y oblige, de supprimer la chaufferie bois, qui était initialement prévue, et d'y ajouter la construction d'un hôtel. Pour le reste, j'entends dégager toute responsabilité sur le nombre d'étages prévus sur ces bâtiments (...) Je tiens toutefois à souligner que ce projet était indispensable pour la commune dans la mesure où il permettra de répondre aux exigences de logements sociaux ainsi qu'à la forte demande de la population (...)

« Le programme Arcade (à proximité de l'école ma-

ternelle) a permis d'accorder 11 logements sociaux à la population cugeoise en 2016, cette proportion est très importante (...); Je veux aujourd'hui rassurer les Cugeois, toutes les émulations, questionnements et mécontentements suscités par la ZAC des Vigneaux en décembre ont été entendus, ont été compris, ils l'ont été dans la mesure du possible (...) Les élus ont demandé à l'aménageur Façonéo à ce que certains aspects du bâtiment (toiture, couleurs, volets) soient plus conformes aux couleurs et au style provençal(...)

« L'héritage n'est pas toujours évident surtout lorsqu'il succède à 30 ans d'une politique emprunte d'idéologie qui a fait de ce village un véritable champ de ruines... Devrions nous avoir fait en trente mois ce que d'autres n'ont pas fait en trente ans ? » Alors oui, face à cela nous devons nous retrousser les manches et avancer, avancer prudemment et faire des choix. Notre priorité reste et restera l'investissement (...) Le contrat d'affermage avec la Société des Eaux de Marseille s'achevait en 2017, dans ce cadre, il nous a semblé opportun d'étudier une possibilité de changement de prestataire et de nous diriger vers la Société Publique Locale « L'Eau des collines ». Ce choix nous permettra notamment d'orienter favorablement les investissements au profit de la commune(...) Parmi nos objectifs, nous souhaitons permettre à certains quartiers du centre du village, non raccordés, de pouvoir l'être rapidement. Ce nouveau prestataire offre à Cuges un véritable plan d'investissements sur 5 ans. Certains investissements pourraient nous permettre de concrétiser notre volonté de diversifier nos ressources en eau par un raccordement au Canal de Provence, un projet à moyen terme qui faisait partie de nos engagements électoraux et qui le reste. Des échanges entre la Municipalité, le Canal de Provence et « L'Eau des collines » ont été initiés au mois de décembre pour nous permettre d'avancer sur ce dossier (...)

En 2017, une deuxième tranche du programme de voirie sera poursuivie et je peux d'ores et déjà affirmer qu'il portera sur des rues principales du centre de village, le choix restant à définir... Parmi les projets structurants, le projet d'agrandissement de l'école Molina sera également engagé en 2017 avec l'aide et le soutien technique de la SPL Façonéo. La création de 10 classes supplémentaires sur le site Molina, permettra d'accueillir les élèves de l'école Chouquet et d'engager dès 2018, je l'espère, notre beau projet de centre de village situé sur l'enceinte de l'école Chouquet. La première tranche de mise en accessibilité des bâtiments publics dite « Ad'AP » portera cette année sur l'accès de la mairie, de la salle des mariages et de la salle de l'entraide. La vidéo-protoc-

tion reste également un de nos engagements et notre volonté de sécuriser le village, un véritable objectif. En 2017, avec l'appui financier de la Région, nous allons pouvoir augmenter le nombre de caméras sur la commune. L'équipe de la police municipale sera également renforcée grâce à l'embauche d'un nouveau policier municipal. Nous avons pris l'engagement de cette politique sécuritaire, nous la poursuivrons... »

« Enfin, Courant 2017/2018 Cuges aura l'opportunité d'être raccordée à la fibre optique, une petite révolution qui nous fera entrer dans une ère nouvelle ! » (...) Bien sûr je n'oublierai pas nos projets métropolitains initiés par l'Agglo et portés maintenant par la Métropole, là encore je tiens à remercier Sylvia Barthélémy qui a su préserver l'intérêt de toutes les communes en offrant aux communes du territoire de beaux projets, essentiels pour le rayonnement du territoire. Merci Sylvia !! Pour Cuges deux projets ont été arrêtés : le parcours touristique qui jalonnait notre commune et permettra aux touristes de découvrir le patrimoine culturel et touristique du village. Enfin, une enveloppe de 100 000 € a été votée sur le budget du conseil de territoire de novembre et inscrit dans le budget métropolitain, enveloppe qui sera destinée à financer l'étude et la réalisation d'un gymnase à Cuges les Pins ».

« Enfin, je voulais évoquer le projet conjoint avec la commune de Gémenos et l'intervention que nous avons faite auprès du Préfet afin d'interdire la traversée des poids lourds dans le village de Gémenos et de Cuges en détournant les poids lourds vers l'autoroute (...) Une zone limitée à 30 km/h va également être instaurée avec la mise en place de ralentisseurs de type « coussins berlinois », ceci permettra de sécuriser le centre mais aussi de diminuer les nuisances sonores (...)

« Après les travaux, je dois bien sûr évoquer quelques manifestations importantes qui seront au calendrier des festivités 2017 : tout d'abord, Marseille Provence Sport 2017 (...) Cuges y sera associé à travers deux manifestations d'envergure : La 28<sup>e</sup> édition du plateau international des débutants et puis notre désormais très fameux « Trail de la Sainte Baume » qui a reçu le « label d'Or » MP Sport 2017. Je remercie tous les organisateurs, associations et bénévoles qui s'associent à ces événements (...)

« Notre village subit une forte pression démographique et en 2016, de nombreuses constructions ont vu le jour, sous les effets de la loi Alur qui a permis à de nombreux propriétaires de diviser leur parcelle et de construire. Cuges a désormais franchi le seuil des 5 000 habitants et avec cela le constat d'entrer dans une ère nouvelle, celle d'une ville naissante avec ses préoccupations, ses contraintes et ses obligations.

(...) Notre rôle d'élus est d'anticiper et conduire les projets au mieux pour le bien de tous, pour le bien de la collectivité et donc de l'intérêt général.(...) Je sais pour cela pouvoir compter sur l'équipe qui m'entoure et en qui j'ai toute confiance. Une équipe qui a peu à peu pris ses marques dans un univers parfois « redoutable », celui du monde politique, et de sa réalité parfois injuste et cruelle (...) Dans notre mission d'élus, je sais pouvoir m'appuyer sur notre équipe politique unie et soudée : Monsieur le député Bernard Deflesselles qui aide la commune dès qu'il le peut, je le remercie pour avoir contribué au financement de l'équipement vidéo de la salle des mariages qui permettra de diffuser des films. Je tiens à remercier mon amie Sylvia Barthélémy qui s'engage auprès des communes et qui sait défendre auprès de la Métropole des combats parfois difficiles, je pense au maintien de la gratuité des transports sur notre territoire du Pays d'Aubagne et de l'Étoile (...). Je remercie le Conseil départemental pour son aide importante aux associations cugeoises et sa Présidente Martine Vassal pour nous avoir fait l'honneur de choisir Cuges pour faire sa rentrée politique mais aussi et surtout pour son aide financière importante sans laquelle nous ne pourrions pas investir (...)

(...) « Je pense que la vie publique nous rend plus fort chaque jour de cette belle expérience qu'est de servir. J'aime cette belle phrase du grand Nelson Mandela « *Je ne perds jamais, soit je gagne, soit j'apprends...* » C'est auprès de vous et grâce à vous que j'apprends... merci à tous !

La tâche est ardue mais rien n'est insurmontable, je sais que nous y arriverons ! Alors à tous, je veux faire vivre l'espoir de voir se concrétiser et aboutir les projets que nous portons à bout de bras avec passion et détermination.

À tous, je veux faire vivre l'espoir d'une vie meilleure remplie de joie, de bonheur et de bonne santé.

À tous les habitants de ce village que nous portons dans notre cœur, je souhaite de la part de tout le Conseil municipal, une belle et heureuse année 2017 ».

**Vive Cuges,  
Vive les Cugeois,  
et Vive la France !**



## UNE VOIX D'OR À CUGES



Notre village peut s'enorgueillir de posséder parmi ses habitants des artistes de talent et nous décernerons une mention toute spéciale à Melody Louledjian, artiste lyrique internationale qui par sa voix d'or nous a littéralement enchantés lors du concert qu'elle a bien voulu donner en notre église.

Accompagnée au piano par la pianiste Bulgare Anna Pechkova, cette voix à la fois douce, claire et puissante a ravi son public et lui a offert une soirée inoubliable.

Encore merci à Melody pour ces instants de vrai bonheur et sa participation active à la vie de son village en animant des cours de chant ainsi qu'une chorale le samedi après midi.

Le chant lyrique n'est pas son seul talent et elle nous le prouvera lors d'un spectacle le vendredi 19 mai, salle des arcades, où accompagnée d'un quartette de jazz, elle reprendra des airs des années 30.

Belle soirée !

## MÉDIATHÈQUE



### C'EST L'HEURE DU CONTE !

- Mercredi 1<sup>er</sup> février à 15h30 l'heure du conte avec l'association « Au bout du conte » pour les enfants de 3 à 5 ans

- Samedi 4 février à 11h le samedi des bébés avec le raconte tapis « Roulé le loup »

- Mercredi 1<sup>er</sup> mars à 15h30 : Séance Contes avec l'association «Two Contes Fées»

Samedi 18 février : Attention, la médiathèque est ouverte pour le Don de Sang

## SORTIE À FLASSANS



Le service culturel de Cuges avec «Cultures en scène» vous propose une sortie à Flassans au «domaine de la commanderie Peyrassol» le samedi 8 avril.

Vous y verrez 150 sculptures de renom dispersées dans les vignes (pour les personnes en difficulté, location de véhicules électriques possible).

Nous y ajouterons la visite de la cave.

Le matin, arrêt à St Maximin et visite de la Basilique.

Repas en cours de route.

Départ 8h30 et retour vers 18h.

Cette visite promenade et musée est ouverte à TOUS, d'où le choix du samedi.

Inscriptions et renseignements auprès de Katia : 04.42.01.38.00 avant fin mars si possible.

## CHRONIQUE CULTURELLE

### CIRQUE

Mois qui voit la 2<sup>e</sup> partie de la Biennale des arts du Cirque avec :

- Le 4 février au Merlan (Marseille), *Halka*, la Cie de Tanger, l'énergie du cercle.

Circaciens marocains de très haut niveau, pyramides humaines, envolées ; sous la coupe de la Cie XY, que nous avons vus à la Criée il y a 2 ans.

- Du 9 au 11 février, à la Criée (Marseille) cirque *Cikör* de Suède : énergie, inventivité, à la limite du possible.

- Les 9,10 et 11 février au GTP ( Aix en Provence) «les 7 doigts de la main» *Tryptique*

Cie de cirque contemporain alliant danse et cirque qui nous vient du Québec .

- Le 14 février : Comoedia ( Aubagne) *Entre le zist et le geste*, théâtre et cirque. Cie Content Pour Peu.

### CINÉMA

- *Belle*, à revoir pour Isabelle Hupert et son Golden Globe, de P.Varhoeven

- *Le sac de billes* de Joffo par Christian Duguay

- *Moi Daniel Black* pendant la semaine du cinéma ( Télérama)

- *Ouvert la nuit* de et avec Edouard Baer

- *La La Land* comédie musicale à San Francisco

- *Le divan de Staline* : 1<sup>er</sup> film de Fanny Ardant avec Gérard Depardieu

## SPECTACLE : JEANNE POUR L'INSTANT

La commission culture de la mairie de Cuges et la compagnie l'Auguste Théâtre vous proposent une soirée de théâtre contemporain : « **Jeanne pour l'instant** », interprété par Nicole Choukroun

Solo pseudo philosophique et plutôt clownesque. Jeanne n'est qu'un personnage de théâtre, aux allures de vieille dame, d'un âge... certain. Jeanne, combative et déterminée, va se débattre sur scène pour exister coûte que coûte, et négocier jusqu'au bout avec la comédienne subtilement cachée sous le costume...

Prenant le public à témoin, comme un complice, un partenaire privilégié, elle enchaîne sans complexe les tentatives, incongrues, absurdes, comme émouvantes. Un regard joyeux et vivifiant, sur cet âge de la vie qu'on appelle "le quatrième", les zones de trouble entre le vrai et le faux.

Le reste du spectacle ne vous sera pas dévoilé venez le découvrir, spectacle tout public à partir de 13 ans.

**Vendredi 24 février 2017 à 20h30 Salle des Arcades.**

Tarifs : Public : 10€ ; de 13 à 18 ans 8€ ; de 6 à 12 ans : 5€ ; moins de 6 ans gratuit  
Renseignements et réservations : 04.42.01.38.00



## CARNAVAL 2017



**Carnaval est de retour : réservez votre après-midi du samedi 11 mars 2017.**

**Le thème général retenu est « LE SPORT »**

**en référence à Marseille Provence Capitale Européenne du Sport 2017.**

Si vous désirez participer d'une façon quelconque à ce carnaval (défilé, aide à la confection des chars.....) certaines associations du village nous ont déjà rejoints. Cette manifestation est ouverte à tous les habitants de Cuges, n'hésitez pas à prendre contact auprès de la commission culture rapidement au : 04.42.01.38.00.

## FÊTE DE LA MUSIQUE 2017

Comme chaque année, la commission culture fait appel aux musiciens cugeois pour fêter la fête de la musique qui aura lieu cette année le mercredi 21 juin.

Si vous êtes intéressés pour animer le village ce jour-là, que ce soit musique classique, jazz, rock ou autres, contactez nous au 04.42.01.38.00





## VIE MUNICIPALE

**ENCOMBRANTS : 04.42.18.19.79**



Nous rappelons à tous, au vu des déchets laissés dans les rues de notre village (cf photo), que le conseil de territoire du pays d'Aubagne et de l'Étoile met à disposition gratuitement et sur rendez-vous l'enlèvement des encombrants pour tous les habitants.

Il suffit donc d'appeler le service des déchets du conseil de territoire au **04.42.18.19.79** pour qu'ils viennent vous en débarrasser.

Merci de faire preuve de civisme pour le bien de tous.

### ATTENTION TRAVAUX

Attention, des travaux de voirie, correspondant à la première tranche de réfection des voies et chemins communaux, ont débuté depuis le 26 janvier 2017 et pour une durée de 45 jours sur les voies et chemins suivants :

- Chemin de Raphèle (de la coopérative jusqu'à l'intersection du chemin de Valcros)
- Chemin du Puit St Marc
- Chemin de la Curasse

### L'EAU DES COLLINES

**l'eau**  
DES COLLINES

SOCIÉTÉ  
PUBLIQUE LOCALE  
DU PAYS D'AUBAGNE  
ET DE L'ÉTOILE

En février, le réseau d'eau de la commune sera géré par la société publique locale l'Eau des collines.

Pour toutes infos, vous pouvez les joindre :

- En jours et heures ouvrés du lundi au vendredi :  
De 08h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30  
Accueil usagers : 04 42 62 45 00  
Mail : eau@eaudescollines.fr

- Astreinte Hors heures et jours ouvrés :  
Agent réseau : 06 12 79 98 06

### RECENSEMENT DE LA POPULATION

Nous vous rappelons que le recensement de la population est en cours sur la commune.

Des agents recenseurs accrédités par la mairie vont venir à votre domicile pour vous recenser.

Pour toutes questions, contactez Valérie Donadey au 04.42.73.39.53.

## BUS DE L'EMPLOI

### LA BOUSSOLE

DU PAYS D'AUBAGNE ET DE L'ÉTOILE  
EMPLOI FORMATION INSERTION



La Boussole se déplace chez vous...

**BUGES LES PINS**  
**LE 21 FEVRIER 2017**  
**DE 9H-12H**  
**PARVIS DE LA MAIRIE**

- Rencontres avec des professionnels de l'emploi, de la formation et de l'insertion
- S'informer, s'orienter sur les filières d'insertion et de formation
- Apprendre à faire un CV et une lettre de motivation



MÉTROPOLÉ  
AIX-MARSEILLE  
PROVENCE  
Territoire  
du Pays d'Aubagne  
et de l'Étoile

### BRÛLAGES VÉGÉTAUX INTERDIT



**Le brûlage des végétaux à l'air libre est interdit.**

Cependant lorsque les propriétaires sont soumis aux Obligations Légales de Débroussailler «OLD», ils peuvent avoir recours au brûlage pour détruire les résidus organiques.

L'apport en déchèterie est à privilégier sinon il convient de prendre toutes les précautions nécessaires au bon déroulement de l'opération.

Vous trouverez sur le site de la préfecture toutes les informations utiles :

[www.bouches-du-rhône.gouv.fr](http://www.bouches-du-rhône.gouv.fr)

## PORTRAIT

# NOTRE NOUVEAU TABAC-PRESSE



Quand vous poussez la porte du Tabac-Pressé, c'est une vague de bonne humeur qui vous envahit.

M. et Mme Fidrick, avec l'aide de leurs filles, vous accueillent avec un sourire communicatif. Pourtant, ils n'ont pas un instant à eux. Les clients défilent les uns après les autres, avec des demandes totalement différentes.

Originaires de Bar-le-Duc, dans la Meuse, ils se sont installés dans le Sud il y a quelques années, et ont eu l'opportunité de reprendre le Tabac Presse de Cuges Les Pins en août 2015, après le départ de M. et Mme Boquillon.

Ils avaient déjà eu d'autres affaires, dans la Drôme et à Bar-Le-Duc notamment. Même si, au départ, certaines personnes ont essayé de les dissuader, la région, nos collines, le fait d'être dans un village finalement proche de toutes les commodités, les ont séduits et la reprise de ce commerce a été pour eux une évidence.

Depuis, ils sont ravis. Ils ont été très agréablement surpris par l'accueil chaleureux que leur ont réservé les Cugeois. Et l'ambiance du magasin s'en ressent fortement.

Même si, concrètement, ce sont de nouveaux arrivants, M. et Mme Fidrick ont déjà une réelle volonté de dynamiser le village, avec l'aide de tous les autres commerçants et, bien entendu, la municipalité. Leur projet serait de pouvoir bénéficier d'un local plus grand, afin de développer leur offre de produits et de services.

Aujourd'hui, en plus des produits classiques d'un Tabac-Pressé, ils proposent une large gamme de services : relais colis, dépôt pressing, cordonnerie et rachat d'or.

Nous leur souhaitons toute la réussite qu'ils méritent.

Aurélié Verne

**La famille Fidrick vous accueille :**

**- du lundi au vendredi de 06h30 à 19h30 non-stop**

**- le samedi de 7h à 12h30 et de 15h30 à 19h30**

**- le dimanche de 8h à 12h**



## UN PEU DE DOUCEUR AVEC NOS COMMERÇANTS POUR LA SAINT VALENTIN

### ELISE, VOTRE FLEURISTE DU MARCHÉ



À l'occasion de la St Valentin, Élise votre fleuriste du marché se tiendra à votre disposition mardi 14 février devant le Carrefour Contact ainsi que devant le Spar. Pour toutes commandes ou renseignements : 06.99.41.64.49.

### LA CIGALE GOURMANDE

La cigale gourmande sera fermée du 13 au 27 février 2017. Avant cette période de congés, la boulangerie La Cigale Gourmande vous propose des compositions pour la saint valentin avec bonbonnières, coeurs en chocolat....

### BULLES DES BOIS



Bulle des bois, hébergement insolite, réouvre ses bulles à l'occasion de la saint Valentin !

N'hésitez pas à consulter le site [www.bullesdesbois.fr](http://www.bullesdesbois.fr) pour réserver.

Infos : 06.40.57.70.59.

### SALON MANON

Offre Saint Valentin le 14 février 2017.  
Le Salon Manon de Cuges les Pins vous propose :  
- 20% pour le cumul de coiffure et onglerie  
- 15% pour les rdv coiffure en couple  
- 10% sur l'onglerie (gel ou semi-permanent)  
- 10% pour les rdv coiffure célibataire  
Nous contacter pour les prises de rdv au 04.42.04.28.17.

### RESTO CHEZ BÉBERT

Le restaurant chez Bébert vous propose une soirée dansante samedi 18 février à l'occasion de la saint Valentin. Pour toutes réservations : 04.42.71.83.99.

### MORGANE ESTHETIQUE BIO



Morgane esthétique bio, esthéticienne à domicile propose des bons cadeaux pour la St Valentin réservés aux dames.

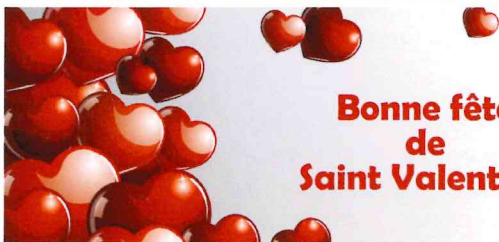
Divers soins sont proposés : soin du visage, soin du corps, massages du corps, beauté des mains et pieds, onglerie en gel. Faites plaisir en offrant un moment de détente ! Contactez Morgane au 06.21.11.07.55 pour réserver votre bon cadeau.

### LE FOURNIL D'AMANDINE

La boulangerie le Fournil d'Amandine vous propose, à l'occasion de la St Valentin, de jolis coeurs en chocolat.

Attention le fournil sera fermé le jour même de la St Valentin, mardi 14 février, jour habituel hebdomadaire de fermeture.

### COIFFURE NADINE



Bonne fête de Saint Valentin !

Pour toute prestation en ce jour du 14 février 2017, un présent vous sera offert.

N'hésitez pas à contacter le salon de Coiffure Nadine, Rue de Glandevès au 04.42.73.87.53.

### RELAIS DES 2 CIGALES

Soirée karaoké spéciale St Valentin au relais des 2 cigales, vendredi 10 février. Sur réservation au 04.42.71.21.67.

## VÉLO : TOUR LA PROVENCE



La 2<sup>e</sup> édition du Tour La Provence se déroulera du 21 au 23 février 2017 et comprendra 3 étapes dont 2 impacteront notre commune :

- Étape 1 (21/02/17) : Aubagne - Istres : 205 km 900
- Étape 2 (22/02/17) : Miramas - La Ciotat : 177 km 900 15h42 : passage à Gémenos. **15h53 : Col de l'Ange = SPRINT.** 16h05 : Roquefort-la-Bédoule
- Étape 3 (23/02/17) : Aix-en-Provence - Marseille : 171 km 900 14h25 : passage à Gémenos. **14h35 : Col de l'Ange.** 14h43 : Roquefort-la-Bédoule

**Le passage de la caravane a lieu une heure avant l'heure prévisionnelle du passage des coureurs. Le col de l'Ange sera donc bloqué aux heures précédemment citées.**

Le tour La Provence est une épreuve cycliste professionnelle qui existe depuis 2016. Ce tour regroupe 160 participants représentant 20 équipes professionnelles. Thomas Voeckler (équipe Direct Energie) fut le vainqueur de ce tour en 2016. Cette épreuve est organisée par La Provence Sport Organisation appartenant au Groupe La Provence.

## La Provence

La Provence cherche un correspondant local de presse à Cuges-les-Pins

Disponible et d'un esprit curieux, vous accordez un intérêt tout particulier à l'information sur la vie locale. Vous avez des qualités d'écriture, vous aimez prendre des photos, vous appréciez le contact humain... Vous êtes peut-être la personne que nous recherchons !

Il s'agira pour vous de rédiger des articles et de prendre des clichés sur des événements qui se déroulent à Cuges-les-Pins tout au long de l'année.

Si cette activité accessoire et indépendante de correspondant(e) local(e) de presse vous intéresse et que vous habitez ce secteur, contactez-nous en envoyant un CV et une lettre de motivation à [aubagne@laprovence-presse.fr](mailto:aubagne@laprovence-presse.fr)

### OUVERTURE D'UN CABINET D'OSTÉO



Marine Souret vous accueille dans son cabinet pour des séances d'ostéopathie dans le cabinet médical situé au 76, rue nationale à Cuges Les Pins. Elle est diplômée, formée en 5 ans d'études au Centre d'Ostéopathie de Provence Aix-Marseille et une année complémentaire sur de nombreux thèmes dont la pédiatrie et les femmes enceintes.

Pour toute prise de RDV ou renseignement vous pouvez me contacter au: 06.83.25.02.68



# ASSOCIATIONS

## VIDE-GRENIER DU PRINTEMPS



## CUGES LES PINS VIDE GRENIER DU PRINTEMPS

**DIMANCHE 19 MARS  
DE 9H00 À 18H00  
PLACE DE LA MAIRIE**

RÉSERVATION STANDS  
MICHEL 06.64.54.27.37  
FRANÇOIS 06.19.34.83.46

**15€ LES 3 MÈTRES**

EN CAS D'INTEMPÉRIES LE VIDE GRENIER SERA DÉPLACÉ AUX ARCADES

## LOTO

L'Amicale des mulets de Cuges-les-Pins vous propose

# LOTO

**Dimanche 5 février  
14h30 - Salle des Arcades**

Buvette  
et petite  
restauration  
sur place

### À GAGNER

Téléviseur 102 cm  
Saut en parapente  
Tablette

Montre connectée

Robot pâtissier

Cafetière Tassimo

Jambon cru de 5,5kg  
et de nombreux autres lots !

Cartons  
6€ l'un  
15€ les 3  
20€ les 4

## FOYER RURAL



Dimanche 26 février 2017 à 11h30, salle des Arcades.  
Repas crêpes costumé pour ceux qui le désirent.  
Participation 25€.  
Inscriptions et paiement avant le 13.02.2017 au  
06.34.77.43.27

## ES CUGES



### NOËL DES ENFANTS

Nos enfants ont eu le plaisir de se voir offrir par le club quelques heures au « SOCCER Plus » afin de leur faire découvrir, pour certains, le sport Indoor...

Merci aux encadrants pour leur engagement, à Daniel Salenc de Carrefour Contact pour les déjeuners et goûters, et bravo à tous les enfants.

### 28° PLATEAU INTERNATIONAL DES DÉBUTANTS

Comme chaque année, notre plateau international arrive à grand pas et nous avons besoin de la générosité de nos villageois afin de loger les enfants de nos équipes nationales.

Si vous avez donc l'envie et la possibilité de prendre chez vous, 2, 3, ... ou plus de nos enfants, nous vous en serions reconnaissants.

Les logements s'effectueront du samedi 3 au lundi matin 5 juin 2017 ou, pour certaines équipes, jusqu'au mardi 6 juin 2017 au matin.

Merci de contacter l'ES CUGES, soit par mail à l'adresse [contact@escuges.fr](mailto:contact@escuges.fr), soit nous contacter directement au stade.

Merci d'avance à tous

# ASSOCIATIONS

## 9<sup>e</sup> TRAIL DE LA SAINTE BAUME



### TRAIL SCOLAIRE

Les scolaires font également leur trail !

L'équipe enseignante de l'école élémentaire de Cuges les pins a souhaité à nouveau s'associer à cette manifestation en organisant un mini trail avec le concours du Trail club de Provence et de la municipalité, le vendredi 3 mars à partir de 13h30.

Les élèves du CP au CM2 des sites Chouquet et Molina seront mis à l'épreuve sur un parcours de 1 à 2 km, représentant une boucle des trois sites scolaires cugeois avec une arrivée dans la rue V.Hugo et ensuite un goûter bien mérité. Venez les soutenir !

N'hésitez pas à venir découvrir le site de la course [www.traildelasaintebaume.eu](http://www.traildelasaintebaume.eu)

le site du club <http://trailclubdeprovence.org/>

Contact : 06 19 27 48 27, Pierre Kaftandjian

## PROGRAMME TRAIL

### SAMEDI 4 MARS

14h à 19h : Retrait des dossards à la salle des Arcades de Cuges-les-Pins

### DIMANCHE 5 MARS

A partir de 6h45 : Retrait des dossards

8h00 : Grande Baume Briefing

8h30 : Départ de la Grande Gaume

8h45 : Boucle Cugeoise Briefing

9h 00: Départ de la Boucle Cugeoise

9h30: Départ de la Manon des Sources

10h00 : Départ du Trail Kid (10-14ans)

12h : Arrivée des 1ers de la Boucle Cugeoise

13h : Remise des prix de la Manon des Sources

13h45 : Arrivée des 1ers de la Grande Baume

15h : Remise des prix de la Boucle Cugeoise

16h : Remise des prix de la Grande Baume

17h : Arrivée des derniers concurrents



Le Trail de la Sainte Baume vous propose à nouveau trois parcours :

- La « grande Baume » de 44 km avec un dénivelé positif de 2 700 m

- La « boucle Cugeoise » de 23 km et 1350 m de dénivelé et un parcours plus accessible :

- La « Manon des sources » de 15 km et un dénivelé de 580 m.

Cette course pédestre, organisée par le Trail club de Provence avec le concours des différents services de la municipalité, regroupera cette année encore, plus de 1200 coureurs qui partagent des valeurs humaines (entraide...), sportives (éthique, respect, humilité) et écologiques, (tri sélectif, covoiturage, papier recyclable...).

En marge de ces trois parcours, les plus jeunes auront aussi la possibilité de se mesurer à la nature avec le **Trail Kids** : course-initiation ouverte aux 10-14 ans sur un parcours nature de 2 à 4 km. L'objectif principal est de sensibiliser les enfants à la protection de la nature, à la gestion de l'effort et de leur faire découvrir la spécificité du trail. L'inscription libre et gratuite se fait sur place. (Autorisation parentale à remplir)

## DON DE SANG



### Don de sang

Samedi 18 février de 8h à 13h à la médiathèque.



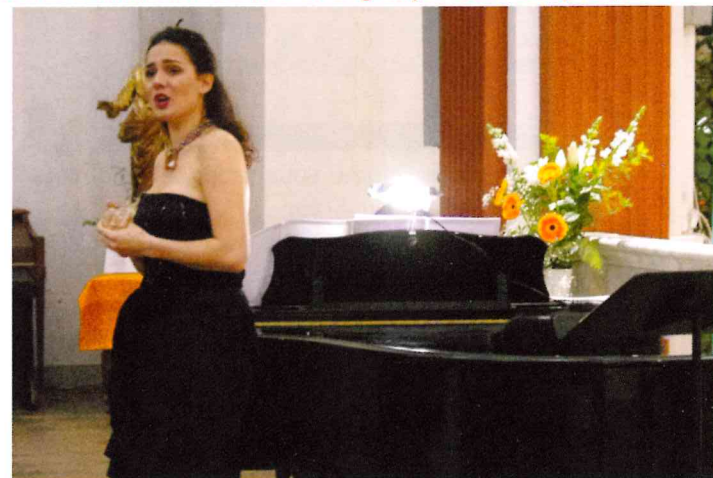
## RETOUR EN IMAGES



C'est un baléti d'hiver convivial et animé que nous a proposé la commission culture et le groupe «Et Pourquoi pas» !



Dans l'église, le public a été émerveillé par la voix en or de Melodie Louledjian lors de son récital lyrique.



Première réunion des agents recenseurs



Bravo à tous pour la collecte de sapins qui a du succès !  
Un beau geste éco responsable !



Les services techniques ont commencé une campagne de rebouchage sur les chemins communaux.



## ON NOUS PRIE DE COMMUNIQUER

Un nouvel artisan à votre service : Cyril Barale, Cuges Assainissement, vidange de fosses et bacs à graisse, débouchage curage de canalisations : 07.88.07.30.49.

• Cherche maison ou appartement avec petit jardin en location pour un couple de retraité à la Destrousse : 04.42.73.92.49 / 06.24.07.66.79.

• Assistante maternelle agréée disponible pour garder vos bébés dans maison à côté de la maternelle : 04.42.73.92.49 / 06.24.07.66.79.

• A louer : Au calme - T4 - 154 m<sup>2</sup> - Maison/village - 9 Rue Christophe - Très bon état - Hors RN8 - Très bon voisinage. Tél. : 06 28 94 06 60 de 10h à 20h

• Cherche garage ou grande pièce hermétique et sécurisée pour stocker vélos et meubles, à louer à prix raisonnable pendant 6 mois environ. Me contacter au 06.26.53.76.84

• Cherche T3 à louer en rez-de-jardin ou rez-de-villa sur Cuges : 06.84.63.98.01.

Mme Léone Maryse, enfants et petits enfants remercient toutes les personnes pour leur présence, messages et envoi de fleurs pour le décès de M. Léone Vincent ainsi que M. le Maire et le personnel municipal.

Remerciement de la part de Mme Cucherat, Mme Venturini, Mme Petit et Mme Ramel pour les marques de sympathie lors du décès de leur frère M. Léone Vincent.

## PETITS BONHEURS NAISSANCES



Romain

Yzéea Koszynski - 22 décembre 2016

Sienna Dottori - 23 décembre 2016

Jessim Tatat - 29 décembre 2016

Zoé Biondolillo - 16 janvier 2017

Romain Martinelli - 18 janvier 2017

## TRIBUNE LIBRE

### Expression des élus appartenant à la majorité municipale

#### La vérité sur les Vigneaux

Cuges et son avenir n'ont pas besoin de batailles politiciennes, de propos ou de semblants de démonstrations malhonnêtes... voici donc les faits.

Le projet des Vigneaux c'est bien l'ancienne majorité qui l'a porté, il y a dix ans, impulsé en partie par M Antoine Di Ciaccio, trésorier et par conséquent, un des décideurs de l'Agglo à l'époque. Ce sont eux qui ont élaboré le cahier des charges validé en 2010 et incluant, le style et les hauteurs de bâtiments (R+2, R+3) Prétendre aujourd'hui le contraire est un mensonge de l'opposition qui ne voit là qu'une opportunité électoraliste ! Dès notre arrivé en 2014, nous avons pu apporter quelques modifications au projet initial notamment l'abandon de la chaufferie à bois et l'implantation d'un hôtel. Faire croire que la commune pourrait renoncer à un tel projet est utopique compte tenu des frais déjà engagés et de la nécessité d'atteindre les objectifs de logements sociaux imposés par l'Etat. Récemment, notre équipe a obtenu de l'aménageur, certaines modifications (toits en tuiles, couleurs, volets...) quant aux hauteurs, notamment le R+3, il n'a pas possible d'y revenir car conforme au cahier des charges rédigé et voté en 2010 ... Retrouvez l'intégralité du dossier sur [www.cuges-les-pins.fr](http://www.cuges-les-pins.fr)

Groupe Avec Vous Changeons Cuges.

### Expression des élus n'appartenant pas au groupe majoritaire

Cher lecteur,

Si vous êtes en train de nous lire, c'est que vous venez de tourner le rabat qui, comme par hasard, vient masquer notre lieu d'expression. Le hasard faisant bien les choses, nos amis d'Avec vous changeons Cuges n'ont pas à subir ce désagrément, leurs propos sont bien en évidence, juste à gauche de ce sacré rabat.

Certains esprits chagrins vont prétendre que cela est pure coïncidence. C'est d'ailleurs sûrement par hasard que la place qui nous est imposée lors des conseils municipaux nous fait tourner le dos au public qui ne nous voit ni ne nous entend.

Décidemment, tous les moyens sont bons pour faire taire ceux qui n'ont pourtant aucun moyen d'annuler, voire de retarder les projets de la majorité. Ils sont 20, nous 5.

Allez, on le dit sans méchanceté ni agressivité, on trouve tout ça un peu petit et on préférerait que la majorité dépense son énergie autrement... pour faire modifier l'architecture du bâtiment sur la ZAC des vignes par exemple, avec nous autour d'une table.

G.Fasolino- M.Parent- P.Coste- F.Barthélémy- A. Di Ciaccio

Le conseiller André Lambert transmet une déclaration d'habitants de la commune:  
M Le Maire affirme, concernant la ZAC des Vigneaux, dans son discours de vœux pour 2015:

«Nous avons veillé à ce que demain dans ce quartier, la hauteur des bâtiments soit limitée et respecte l'existant de notre village»  
Le 6 décembre 2016, M Le Maire accorde 2 permis de construire, de hauteur imposante (R+3) et à l'architecture contestée par la majorité des conseillers et plus de 400 pétitionnaires.

Ne faut-il pas rappeler à M Le Maire, qu'il est d'abord au service de la population, avant d'être à celui des aménageurs et promoteurs immobiliers ?

André Lambert





**RENDEZ-VOUS  
EN MARS !**